

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 14 (1938-1939)  
**Heft:** 21: \*  
  
**Rubrik:** Arbeitskalender = Calendrier du travail

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Verbandsnachrichten

### St.-gallisch-appenzellische Unteroffizierstage in Herisau

(Mitg.) Das Organisationskomitee hat diese Veranstaltung auf Samstag und Sonntag den 29. und 30. Juli 1939 angesetzt. An der Spitze derselben figurieren als Ehrenpräsidenten Oberstdivisionär Lardelli, Kommandant der 7. Division, und Oberstleutnant Ackermann, Militärdirektor von Appenzell A.-Rh. Das Organisationskomitee leitet Wachtmeister Hugener Hans. Es hat bereits große Vorarbeit geleistet, die bei diesem weitverzweigten Unternehmen ganz ungewöhnlichen Umfang annimmt. Vor allem sind die verschiedensten Komitees gebildet worden, von denen das Wettübungs-komitee mit Hauptmann Schläpfer Otto als Steuermann wohl als Herz der KUT funktionieren muß. Dem Kampfgericht steht Oberst Scheer Ernst vor.

### Unteroffiziersverein Baselland.

Sonntag, den 10. Juni, führte der Verein unter Leitung von Herrn Hptm. Grieder Max in Gelterkinden eine Felddienstübung durch. Die Teilnehmer besammelten sich morgens 7 Uhr auf dem Bahnhof Pratteln, von wo sie als Flanken-Kp. über Schönenberg-Bienenberg-Sichtern-Neu-Nuglar auf das Plateau von Seltisberg zu marschieren hatten in der Annahme, das Rgt. marschiere auf der Straße Pratteln-Liestal-Frenkental. Die Kp. wurde aufgeteilt und hatte zu markieren: Spitze, 1. Zug, J.K., 2. Zug, 3. Zug, MW. und 4. Zug; die einzelnen Abteilungen folgten einander in Abständen von zirka 100 m und in Fliegerformation. Bei der Ankunft auf Bienenberg mußte eine Meldung erstellt werden. Zwischen 10 und 10 Uhr 30 erfolgte die Ankunft in dem für eine Verteidigungsübung vorgesehenen Gebiet östlich Lupsingen. Hier erhielten die einzelnen Züge den Auftrag, im Rahmen der vorgesehenen Verteidigungsübung Stützpunkte einzurichten. Die Uo. hatten dabei günstige Stellungen für die automatischen Waffen aufzusuchen und dann ein Krokü über die Zugslage und eine entsprechende Meldung zu erstellen. Diese Arbeiten waren bis 3 Uhr nachmittags beendet, worauf noch eine Uebung im Handgranatenwerfen eingeschaltet wurde. Um 4½ Uhr erfolgte der Rückmarsch nach Liestal, wo die Teilnehmer zirka um 5½ Uhr entlassen werden konnten. Trotzdem das Wetter nicht immer eine freundliche Miene zeigte, konnten die Arbeiten zur Zufriedenheit der Uebungsleitung und der übrigen mitwirkenden Herren Offiziere ausgeführt werden und konnten die Uo. im Bewußtsein nach Hause zurückkehren, auch an dieser außerdienstlichen Uebung ihr militärisches Wissen und Können gefördert zu haben.

### Société de Sous-Officiers de Oron et env.

Dans son assemblée extraordinaire du 2 juin, le caporal Kart Albert, de Palézieux-gare, a été nommé président en remplacement du sergent Dufey. Le caporal Maillard Frank a été désigné comme membre du Comité, où il fonctionnera comme caissier.

### Unteroffiziersverein Zürich

Am 18. Juni führte der Unteroffiziersverein Zürich seine 3. Felddienstübung der Wettkampfperiode 1937—1941 durch. Unter dem Kommando des langjährigen Uebungsleiters, Herrn Hptm. E. Vodoz, zog diesmal das ca. 100 Mann starke Detachement hinüber an den Hallwiler See in die Gegend von Villmergen, wo einst harte Religionskämpfe stattfanden.

Der erste Teil der Felddienstübung umfaßte eine ausschließliche Patrouillenübung mit Ausgangspunkt Wohlen — Richtung Villmergen-Sarmenstorf. Jeder Teilnehmer hatte nun einerseits die Gelegenheit, auf der langen Strecke sich als Führer auszubilden und andererseits sich im Melden und Krokieren zu üben, denn verschiedene Kontrollposten mußten passiert werden, wo den einzelnen Patrouillen immer wieder neue Aufgaben auf den Weg gegeben wurden.

Der zweite Teil der Uebung umfaßte den Ausbau einer Verteidigungsstellung mit einem Angriff auf dieselbe, wobei auch die Disziplin Schanzen und Tarnen zur Anwendung gelangte.

Um die Pflichtzahl an Kilometern zu erreichen, folgte der Rückmarsch nach Wohlen zu Fuß. Um 1930 Uhr langte das Detachement in froher Stimmung nach strenger freiwilliger außerdienstlicher Arbeit wiederum in Zürich an, von wo es von der Spielsektion des UOV nach der Kaserne zur Entlassung begleitet wurde.



Winterthur. Juli 8. Pistolenschießen 1500—1700. Gleichtags: Gewehrschießen (Bedingung) 1400—1700. Juli 10. Vorübungen für die KUT auf der Zeughauswiese ab 1900. Juli 17. Vorübungen für die KUT auf der Zeughauswiese. Juli 19. Pistolenschießen 1600—1800. Kameraden,

## Französisch für Jedermann

(von J.E. Labhard)

Das hervorragende Schweizer Konversationsbuch. Anerkannt in Gründlichkeit und Vielseitigkeit. Ein wertvolles Hilfsmittel für die Erlernung der französischen Sprache.

### Fr. 4.—

Zu beziehen durch jede Buchhandlung od. direkt vom Verlag  
**Aschmann & Scheller AG**  
Brunngasse 18, Zürich 1  
Auf Wunsch Ansichtssendung.

## VERKAUFS MÖGLICHKEITEN

lassen sich nur durch den Versand guter Druckarbeiten herstellen — aus der

**Druckerei**  
des „Schweizer Soldat“  
Aschmann & Scheller AG  
Zürich 1 · Brunngasse 18  
Telephon 2.71.64

weshalb Bier seit Menschengedenken das ideale Getränk geblieben ist?

1. Es nährt und kräftigt durch seinen Gehalt an Malzzucker und andern Kohlehydraten, an Eiweiss und ähnlichen wertvollen Stoffen.
2. Die natürliche Kohlensäure erfrischt und regt an, löscht den grössten Durst im Nu.
3. Der Hopfen beruhigt.

**BIER ist mehr wert,  
denn es hat Nährwert.**

JÄGGI + WÜTHRICH

unterstützt die Arbeit der WERKO und retourniert umgehend die ausgefüllten Namenverzeichnisse an Feldw. R. Wehrli. Vorstand.

**Zürichsee r. Ufer.** Handgranatenwurfübungen ab 15. Juli auf dem Übungsplatz beim Bahnhof Männedorf. Mittwoch: je 1900—2100 Uhr und Samstag: je 1700—2000 Uhr.

Felddienstübung 22./23. Juli in der Gegend von Bachs-Kaiserstuhl-Rheinfelden-Eglisau. Leitung: Herr Hptm. Wegmann, Meilen.

**Zürich UOV.** Freitag, 7. Juli: *Handgranatenwerfen*, Turnplatz des kant. Gymnasiums, Pfauen, 1800—2000 Uhr, Leitung: Adj.Uof. Vögelin. Sonntag, 9. Juli: *Marschtraining*, 0700, Tramendstation Rehalp, Route: Rehalp, Forch, Hinteregg, Rellikon, Maur, Ebmingen, Binz, Sennhof,

Rehalp, ca. 26 km. Tenue: Exerzierbluse oder Waffenrock, B-Hose, Schuhe freigestellt (keine Halbschuhe), Mütze, Bajonett, Patronentaschen, Gewehr, Sturmpackung (Kaput, Brotsack, Gewehr aufgeschnallt). *Schießsektion 300 m*, vormittags, Bedingung und Freiübung, Albisgütli-Stand. Mittwoch, 12. Juli: *Konditionstraining für modernen Fünf- und Vierkampf*, Turnhalle Sihlhölzli, Leitung: Herr Hptm. Mieze. Freitag, 14. Juli: *Handgranatenwerfen*, Übungsanlage Allmend Wiedikon, Tramstation Giebhübel (Tram 13), 1830—2000 Uhr, Leitung: Adj.-Uof. Vögelin. Sonntag, 16. Juli: *Hindernislauf*, Übungsanlage Allmend Wiedikon, Tramstation Giebhübel (Tram 13), 0830—ca. 1100 Uhr, Leitung: Adj.Uof. Vögelin. Mittwoch, 19. Juli: *Konditionstraining für modernen Fünf- und Vierkampf*, Turnhalle Sihlhölzli, Leitung: Herr Hptm. Mieze.

## Gönnerfirmen unseres Unternehmens, die wir Ihnen empfehlen

Wenn  
**Teigwaren,**  
dann  
**DALANG**

### Fischkleister

in Pulver, kaltwasserlöslich,  
zum Aufziehen von Scheiben  
und Kleben von Plätzli vor-  
züglich geeignet

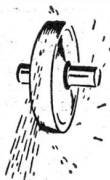
Zu beziehen durch  
Scheibenlieferanten  
und Drogerien



Das führende  
Spezialgeschäft für den Herrn

**Ch. Fein-Kaller**

Zürich, Bahnhofstr. 84



Mole abrasive  
di corindone e  
carborundum  
per tutti scopi

25 anni d'esperienza

**S. A. Smerigliificio Svizzero**  
Winterthur

### Dändler & Hotz A.-G. Thalwil

Leder- und Riemenfabrik

**Militärleder-  
Lieferanten**

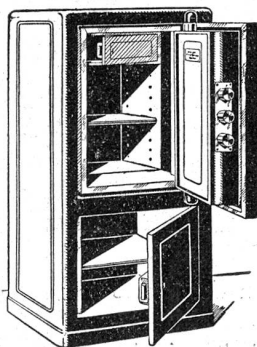
### L. Stromeier & Co. Zeltfabrik Kreuzlingen

Gegr. 1872 in Romanshorn

Spezialität:

Sport- und Weekendezelte, Miethallen

### Union-Kassenschränke



**Einmauerkassen  
Kassetten  
Stahlmöbel  
Schreibtische  
Gasschutztüren**

**Union-Kassenfabrik A.-G.  
Zürich**

Ausstellung und Verkauf:  
Löwenstraße 2, „Schmidhof“  
Fabrik und Büro:  
Albisriederstr. 257, Tel. 5 17 58

Zürichs modernste Auto-  
service- und Schmierstation

### AGENCE AMERICAINE A. G.

Dufourstraße 23 Telefon 2 72 73

Buick Cadillac Oldsmobile Vauxhall



Signale für Militär u.  
Marine in jeder Aus-  
führung

Groß- u. Kleinfuer-  
werk zu Wasser und  
Land, sowie bengal.  
Beleuchtungen liefert  
in allen Preislagen

Pyrotechnische Fabrik  
**Müller,  
Kreuzlingen**

existiert seit 1840  
Telephon 694

### SUHNER & CO., HERISAU

Draht-, Kabel- und  
Gummiwerke

Kabellieferant der Armee

Seilbahnen  
Ski-Lifte

Transportanlagen  
Elektro-Stahlguß

**Eisen- u. Stahlwerke Oehler & Co. AG.,  
Aarau**

### Gefahr

Offiziere,  
Unteroffiziere  
und Soldaten

werden vor der Mottengefahr gewarnt.  
Die motten- und staubsicheren Säcke  
zur Aufbewahrung der Militär-Kleider  
liefert Ihnen gegen Nachnahme die

Firma **RÜEGG-NAEGELI & Co. A.-G.**  
Bahnhofstraße 22 **Zürich** Telefon 3 37 08

Mottensäcke für Uniform und Kaputt Fr. 2.20  
Mottensäcke für Tornister, Mütze Fr. 2.—



**ALBIWERK  
ZÜRICH A.G.**

Feldnachrichtengeräte  
Technische Ausrüstungen für  
Nachrichtentruppen